

32001R0023

6.1.2001

ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV

L 3/7

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 23/2001

z 5. januára 2001

ustanovujúce osobitné opatrenia v odvetví hovädzieho mäsa, odlišné od ustanovení nariadenia (ES) č. 800/1999, nariadenia (EHS) č. 3719/88, nariadenia (ES) č. 1291/2000 a nariadenia (EHS) č. 1964/82

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1254/1999 zo 17. mája 1999 o spoločnej organizácii trhu s hovädzím a telacím mäsom⁽¹⁾, najmä na jeho články 29 ods. 2 písm. a), 33 ods. 12 a 41,

kedže:

- (1) Nariadenie Rady (EHS) č. 565/80⁽²⁾, v znení nariadenia (EHS) č. 2026/83⁽³⁾, ustanovuje všeobecné pravidlá o vyplácaní vývozných náhrad na poľnohospodárske výrobky vopred.
- (2) Nariadenie Komisie (ES) č. 800/1999⁽⁴⁾, v znení nariadenia (ES) č. 1557/2000⁽⁵⁾, ustanovuje spoločné podrobné pravidlá pre uplatňovanie systému vývozných náhrad na poľnohospodárske výrobky.
- (3) Nariadenie Komisie (EHS) č. 3719/88⁽⁶⁾, naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1127/1999⁽⁷⁾ a nariadenie Komisie (ES) č. 1291/2000⁽⁸⁾ (na povolenia, o ktoré sa požiadalo od 1. októbra 2000), ustanovujú spoločné podrobné pravidlá pre uplatňovanie systému dovozných a vývozných povolení a osvedčení s vopred stanovenou sadzbovou náhrady na poľnohospodárske výrobky.
- (4) Nariadenie Komisie (ES) č. 1445/95⁽⁹⁾, naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1659/2000⁽¹⁰⁾, ustanovuje pravidlá uplatňovania dovozných a vývozných povolení v odvetví hovädzieho a telacieho mäsa.
- (5) Nariadenie Komisie (EHS) č. 1964/82⁽¹¹⁾, naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1470/2000⁽¹²⁾, ustanovuje podmienky pre poskytovanie osobitných vývozných náhrad na určité kusy vykosteného mäsa.
- (6) Zdravotné opatrenia, ktoré prijali orgány niektorých tretích krajín v oblasti vývozov hovädzieho dobytku a ich mäsa v dôsledku výskytu prípadov bovinnej spongiformnej encefalopatie (BSE), mali vážny dosah na finančné záujmy vývozcov. Možnosti pre vývoz podľa

nariadení (EHS) č. 565/80, (ES) č. 800/1999, (EHS) č. 3719/88, (ES) č. 1291/2000 a (EHS) č. 1964/82 sa vážne obmedzili.

- (7) Preto je potrebné obmedziť negatívny dosah na vývozcov prijatím osobitných ustanovení, najmä predĺžením niektorých termínov stanovených v pravidlách o náhradách, vzťahujúcich sa na vývozné operácie, ktoré za týchto okolností nebolo možné dokončiť.
- (8) Tieto ustanovenia by mali prospieť len tým účastníkom trhu, ktorí môžu preukázať na základe dokladov uvedených v článku 1 ods. 2 nariadenia Rady (EHS) č. 4045/89⁽¹³⁾, naposledy zmeneného a doplneného nariadením (ES) č. 3235/94⁽¹⁴⁾, že neboli schopní za daných okolností výrobky vyviezť a že o povolenia požiadali s cieľom vývozu do krajín, ktoré prijali spomínané zdravotné opatrenia.
- (9) Vzhľadom na vývoj situácie je potrebné, aby toto nariadenie nadobudlo účinnosť okamžite.
- (10) Opatrenia ustanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Riadiaceho výboru pre hovädzie a telacie mäso,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

1. Toto nariadenie sa vzťahuje na výrobky uvedené v článku 1 ods. 1 nariadenia (ES) 1254/1999.
2. Vzťahuje sa len na prípady, kde vývozca vierohodne preukáže príslušnému orgánu, že výrobky nebol schopný vyviezť vzhľadom na zdravotné opatrenia orgánov krajín určenia, ktoré zaviedli v dôsledku výskytu prípadov bovinnej spongiformnej encefalopatie (BSE).

Príslušné orgány posúdia prípad na základe obchodných dokladov, uvedených v článku 1 ods. 2 nariadenia (EHS) č. 4045/89.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 160, 26.6.1999, s. 21.⁽²⁾ Ú. v. ES L 62, 7.3.1980, s. 5.⁽³⁾ Ú. v. ES L 199, 22.7.1983, s. 12.⁽⁴⁾ Ú. v. ES L 102, 17.4.1999, s. 11.⁽⁵⁾ Ú. v. ES L 179, 18.7.2000, s. 6.⁽⁶⁾ Ú. v. ES L 331, 2.12.1988, s. 1.⁽⁷⁾ Ú. v. ES L 135, 29.5.1999, s. 48.⁽⁸⁾ Ú. v. ES L 152, 24.6.2000, s. 1.⁽⁹⁾ Ú. v. ES L 143, 27.6.1995, s. 35.⁽¹⁰⁾ Ú. v. ES L 192, 28.7.2000, s. 10.⁽¹¹⁾ Ú. v. ES L 212, 21.7.1982, s. 48.⁽¹²⁾ Ú. v. ES L 165, 6.7.2000, s. 16.⁽¹³⁾ Ú. v. ES L 388, 30.12.1989, s. 18.⁽¹⁴⁾ Ú. v. ES L 338, 28.12.1994, s. 16.

Článok 2

1. Ak platnosť povolenia neskončila pred 1. novembrom 2000, na požiadanie jeho držiteľa sa toto povolenie vydané podľa nariadenia (ES) č. 1445/95, o ktoré požiadal do 15. decembra 2000, zruší a zábezpeka sa uvoľní.

2. Na žiadosť vývozcu v prípade výrobkov, u ktorých do 15. decembra 2000

- boli vybavené colné vývozné formality, alebo ktoré boli uvedené do jedného z colných kontrolných režimov, uvedených v článkoch 4 a 5 nariadenia (EHS) č. 565/80, sa 60 - dňová lehota na opustenie colného územia spoločenstva, uvedeného v článku 30 ods. 1 písm. b) i) nariadenia (EHS) č. 3719/88, článku 32 ods. 1 písm. b) i) nariadenia (ES) č. 1291/2000 a článkoch 7 ods. 1 a 34 ods. 1 nariadenia (ES) č. 800/1999, zvyšuje na 150 dní,
- boli vybavené colné vývozné formality, ale ktoré ešte neopustili colné územie spoločenstva, alebo ktoré boli uvedené do jedného z colných kontrolných režimov, uvedených v článkoch 4 a 5 nariadenia (EHS) č. 565/80, vývozca vráti každú vopred zaplatenú náhradu a uvoľní sa rôzne zábezpeky, prislúchajúce k daným operáciám,
- boli vybavené colné formality a ktoré opustili colné územie spoločenstva sa môžu tieto výrobky priviezť späť a uviesť do voľného obehu v spoločenstve. Vývozca vráti každú vopred zaplatenú náhradu a uvoľní sa rôzne zábezpeky, prislúchajúce k daným operáciám,
- boli vybavené colné formality a ktoré opustili colné územie spoločenstva sa môžu tieto výrobky priviezť späť, aby sa dočasne umiestnili v bezcolnej zóne, vo voľnom colnom sklade alebo v colnom sklade najviac na 120 dní predtým, ako sa dostanú na miesta určenia. Toto dočasné umiestnenie výrobkov nemá vplyv na vyplatenie náhrady za dosiahnutie skutočného miesta určenia, ani na zábezpeku zloženú v súvislosti s povolením.

Článok 3

Bez ohľadu na prvý pododsek článku 6 ods. 1 nariadenia (EHS) č. 1964/82, na žiadosť vývozcu si tento, ak colné vývozné formality alebo formality na uvedenie tovaru do jedného z col-

ných kontrolných režimov, uvedených v článkoch 4 a 5 nariadenia (EHS) č. 565/80, neboli vybavené k 15. decembru 2000 na celkové množstvo mäsa zapísaného v osvedčení, ako je to stanovené v článku 4 ods. 1 nariadenia (EHS) č. 1964/82 vydanom pred 15. decembrom 2000, ponechá osobitnú náhradu za množstvá vyvezené a uvedené do obehu na účel spotreby v tretej krajine. Požiadavky podľa článku 6 ods. 2 a 3 nariadenia (EHS) č. 1964/82 sa v týchto prípadoch neuplatnia.

Uvedené ustanovenia sa tiež uplatnia, ak časť celkového množstva zapísaného v osvedčení, stanovenom v článku 4 ods. 1 nariadenia (EHS) č. 1964/82, nebola v dôsledku uplatnenia druhej alebo tretej zarážky článku 2 ods. 2 tohto nariadenia uvedená do obehu na účel spotreby v tretej krajine.

Článok 4

1. Článok 18 ods. 3 písm. a), 20 %-né zníženie ustanovené v druhej zarážke článku 18 ods. 3 písm. b) a 10 %-né a 15 %-né zvýšenia ustanovené v článku 25 ods. 1 a v druhom pododseku článku 35 ods. 1 nariadenia (ES) č. 800/1999 sa nevzťahujú na vývozy na základe povolení, o ktoré účastníci trhu požiadali do 15. decembra 2000.

2. Ak dôjde k strate nároku na náhradu, neuplatní sa sankcia ustanovená v článku 51 ods. 1 písm. a) nariadenia (ES) č. 800/1999.

Článok 5

Pre každú situáciu uvedenú v článku 2 oznamujú členské štáty každý štvrtok množstvá príslušných výrobkov za predchádzajúci týždeň, pričom uvedú dátum vydania povolení a príslušnú kategóriu.

Článok 6

Toto nariadenie nadobúda účinnosť prvým dňom od jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev*.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 5. januára 2001

Za Komisiu
Franz FISCHLER
člen Komisie